



## PARTS & SERVICE

**Klimaanlage**  
**Air conditioning system**

**Ersatzteil-Liste**  
**Spare parts list**

**REVO®**  
**Hess**

# REVO-Baukasten

## REVO Varianten - Technische Daten im Überblick

x Technische Daten	REVO 280	REVO 360	REVO 360 S 1)	REVO 400	REVO 450	REVO 420 ART 2)	REVO 450 ART 2)	REVO HV 3)
Max. Kälteleistung	28	32 / 36	36	40	45	42	45	--
Luftvolumenstrom (freiblasend, m <sup>3</sup> /h)	4.640	6.960	6.960	9.280	9.280	13.920	13.920	6.960
Heizleistung (kW)	36	36	36	38	optional 38	36 + 36	36 + 36	36
Max. Betriebstemperatur (°C)	52	52 / 50	52	55	58	48	52	--
Stromaufnahme	72A	89A	99A	116A	126A	99 + 59A	89 + 89A	59A
Kompressor (m <sup>3</sup> )	470	470 / 560	560	655	775	655	655	--
Kältemittel (FCKW-frei)	R134a	R134a	R134a	R134a	R134a	R134a	R134a	R134a
Gewicht (kg)	124	129	134	162	183	134 + 114	129 + 129	105
Abmessungen LxBxH (mm)	2.593 x 2.077 x 215	2.593 x 2.077 x 215	2.593 x 2.077 x 215	3.113 x 2.077 x 215		2x 2.593 x 2.077 x 215		2.593 x 2.077 x 215

1) REVO 360 S, verstärkter Kondensator

2) REVO 420/450 ART, "Articulated" für Gelenkbusse

3) REVO HV, Heating-Ventilation Version (ohne Kühlfunktion)

### Inhalt/Content:

Übersicht / Overview	Bild/fig. 1
Haube/Cover	Bild/fig. 2
Verflüssiger / Axialgebläse / condenser / axial fan	Bild/fig. 3
Kältemittelsammler / refrigerant receiver	Bild/fig. 4
Verrohrung / piping	Bild/fig. 5
Verrohrung / piping	Bild/fig. 6
Elektrik / electrics	Bild/fig. 7
Heizteil / Verdampfer / heating element / evaporator	Bild/fig. 8
Normteile, Halbzeuge / standard parts, semi-finished parts	Seite/page 11

#### Notwendige Angaben zur schnellen Ersatzteilermittlung: / Required data for quick spare part identification:

- Klimaanlage Typ: z.B. REVO 360 HESS /  
- A/C unit model: e.g. REVO 360 HESS

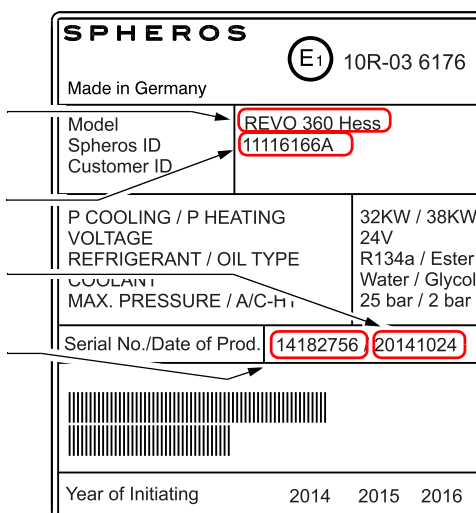
- Spheros-Identnummer: z.B. 11116166A  
- Spheros ID: e.g. 11116166A

- Produktionsdatum: z.B. 20141024/  
- Date of production: e.g. 20141024

- Serienr.: z.B. 14182756/  
- Serial no.: e.g. 14182756

Hinweis: Die Position des Typschildes ist aus Bild 1 auf Seite 3 (Pos. 24) ersichtlich.

Note: For model plate position, refer to fig. 1 on page 3 (item 24).

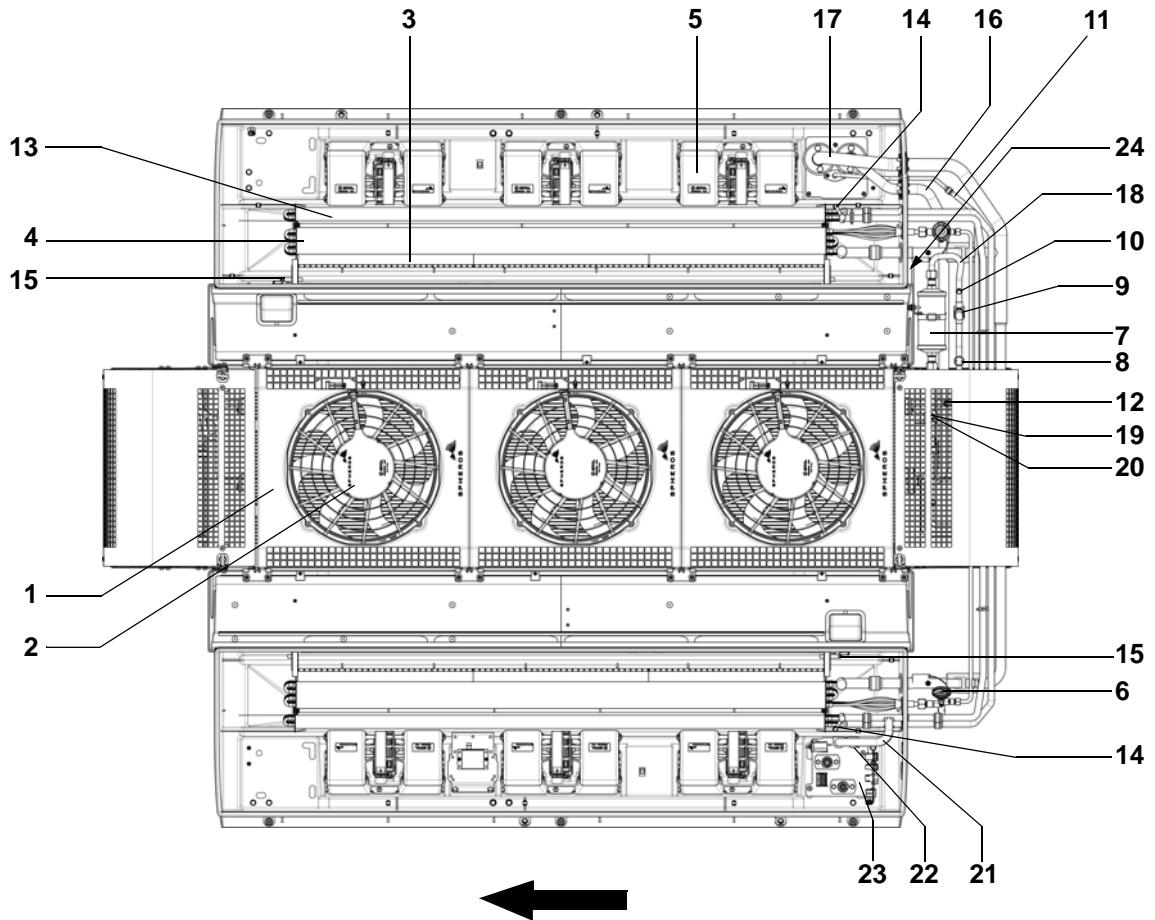


Hinweis: Nach rechts eingerückte Teile bzw. Untergruppen (durch Punkte markiert) sind in den um einen Punkt weniger eingerückten Baugruppen enthalten.

Note: Sub-assemblies or components (marked by a point) - offset to the right - are contained in the assembly which is offset one point less.

Änderungen vorbehalten. Im Fall einer mehrsprachigen Version ist Deutsch verbindlich. Die aktuelle Fassung dieser Ersatzteilliste steht unter [www.spheros.de](http://www.spheros.de) zum Download bereit. / Subject to modification. In multilingual versions the German language is binding. Latest version of this spare parts list is provided for download on [www.spheros.de](http://www.spheros.de).

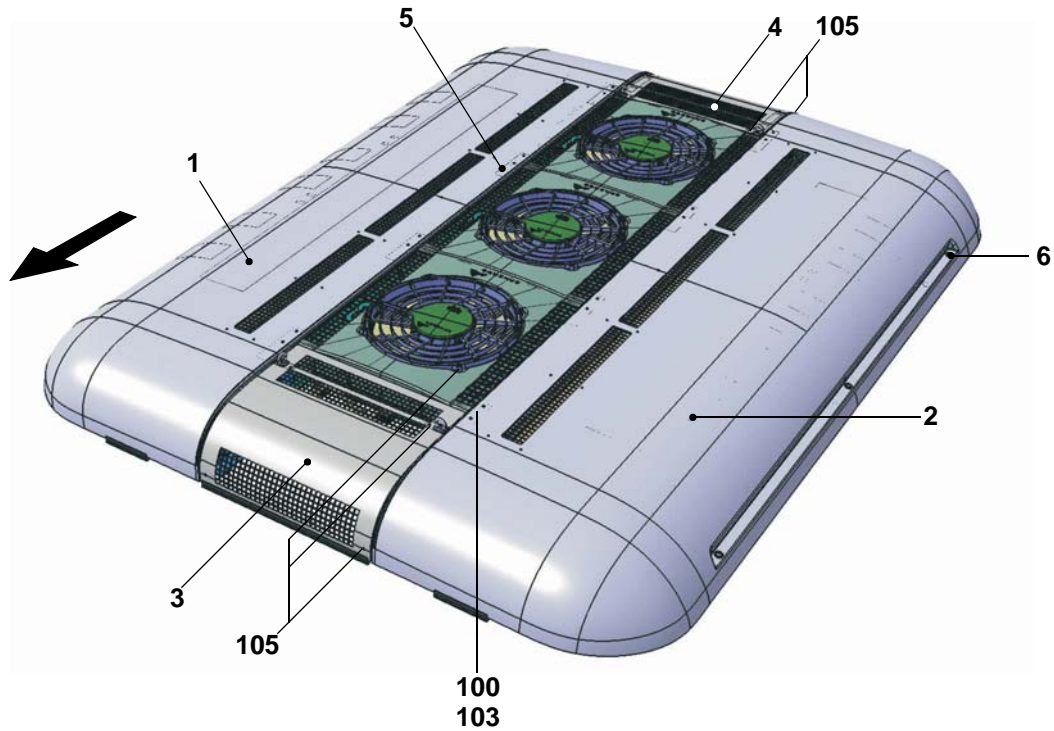
# REVO Hess - Bild/fig. 1




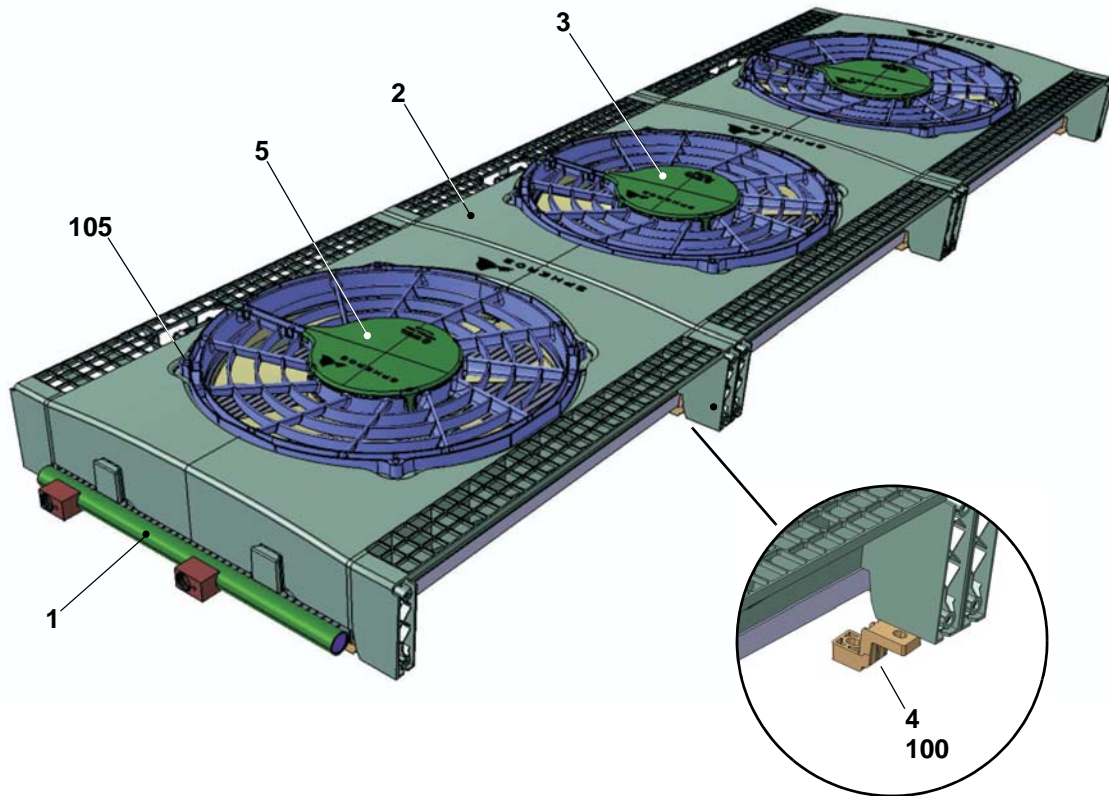
- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| 1 Verflüssiger                                      | 14 Entlüftung, Heizteil                              | 1 condenser                                    | 14 air bleed, heater                                  |
| 2 Lüfter, Verflüssiger                              | 15 Stellmotor, Klappe, Frischluft/Umluft             | 2 fan, condenser                               | 15 actuation motor, flap, fresh air / circulating air |
| 3 Filter, Frischluft / Umluft                       | 16 Druckleitung                                      | 3 filter, fresh air / circulating air          | 16 pressure line                                      |
| 4 Verdampfer  | 17 Saugleitung                                       | 4 evaporator                                   | 17 suction line                                       |
| 5 Gebläse, Verdampfer                               | 18 Kältemittelleitung, Filtertrockner - Verflüssiger | 5 fan, evaporator                              | 18 refrigerant line, filter drier - condenser         |
| 6 Expansionsventil                                  | 19 Schauglas   | 6 expansion valve                              | 19 sight glas   |
| 7 Filtertrockner                                    | 20 Magnetventil                                      | 7 filter drier                                 | 20 solenoid valve                                     |
| 8 Druckschalter, Lüfter, Verflüssiger (halb / voll) | 21 Wasserrücklauf                                    | 8 pressure switch, fan, condenser (50% / max.) | 21 water return                                       |
| 9 Serviceabsperrschieber                            | 22 Wasservorlauf                                     | 9 service shut-off valve                       | 22 Water feed flow                                    |
| 10 Serviceanschluss                                 | 23 Elektrische Schnittstelle mit Sicherungen         | 10 service interface                           | 23 electrical interface with fuses                    |
| 11 Frontboxleitung                                  | 24 Typschild   | 11 frontbox pipe                               | 24 model plate  |
| 12 Sicherheitsventil, 30 bar                        |  | 12 safety valve, 30 bar                        |   |
| 13 Wärmetauscher                                    |  | 13 heat exchanger                              |   |

Normteile ab Pos. 100 siehe Seite 11  
 Standard parts from item no. 100 - see page 11

## REVO Hess - Bild/fig. 2



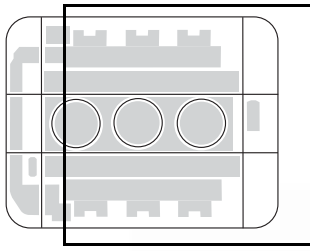
Pos./Item	Stück/Quantity	Bestell-Nr./Part. no.	Benennung	Description	Bemerkung/Remarks
<b>Haube / cover</b>					
1	1	11115825A	<b>Haube rechts, ZSB</b>	cover assy, RH	abhängig von der Aufbaurichtung / depending on installation direction
2	1	11115824A	<b>Haube links, ZSB</b>	cover assy, LH	
3	1	11115293C	<b>Haube, vorn</b>	cover, front	
4	1	11115292C	<b>Haube hinten</b>	cover, rear	
5	8	11115055C	<b>Haubenscharnier</b>	hinge, cover	
6	1	11121596A	<b>Haubenschrauben REVO 8x M8x25</b>	cover screws REVO 8ea M8x25	Kit, enthält 8 Schrauben und Scheiben, Schrauben mit 10Nm anziehen! / Kit, contains 8 screws and washers, Torque screws to 10Nm! 



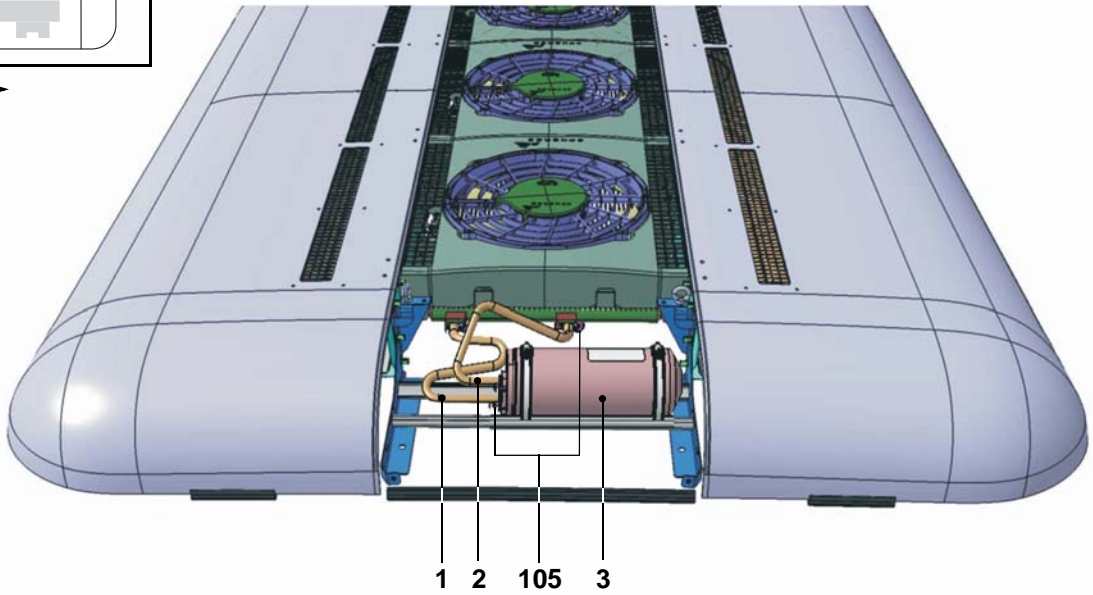
Pos./ Item	Stück/ Quan- tity	Bestell-Nr./ Part. no.	Benennung	Description	Bemerkung/Remarks
<b>Verflüssiger / Axialgebläse / condenser / axial fan</b>					
1	1	11116915A	<b>Verflüssiger, 1900 mm</b>	condenser, 1900 mm	
2	3	11114821A	<b>Axialgebläsemodul, 600 mm</b>	axial fan module, 600 mm	
3	3	11114716C	<b>Axiallüfter</b>	axial fan	
4	12	11114857B	<b>Klammer, Verflüssiger</b>	wiring harness, condenser	
5	3	11119888A	<b>Schutzkappe, Axialgebläse</b>	protecting cap, axial fan	
6 no fig.		11116215A	<b>Deckel, Axialgebläsemodul</b>	cover, axial fan module	
105	12	11115563A	<b>Schraube, Deckel, Axialgebläsemodul, M6x25</b>	screw, cover, axial fan module, M6x25	

Normteile ab Pos. 100 siehe Seite 11  
 Standard parts from item no. 100 - see page 11

## REVO Hess - Bild/fig. 4

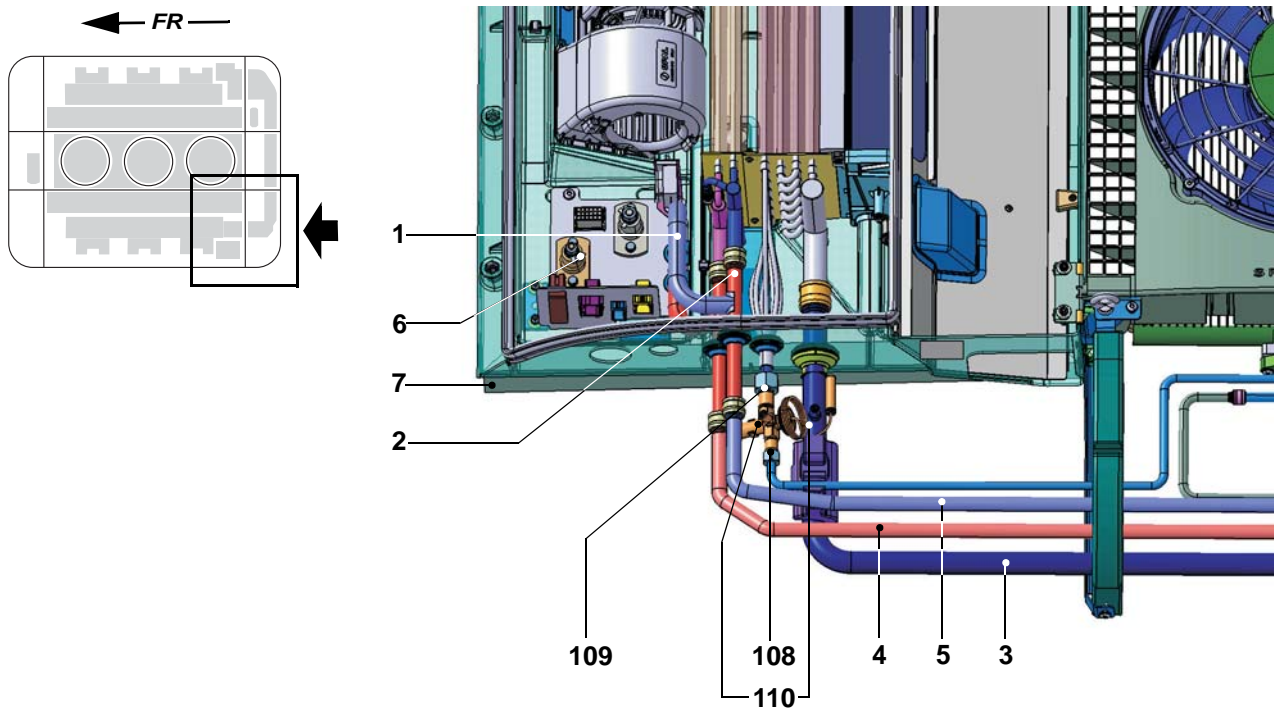


FR →

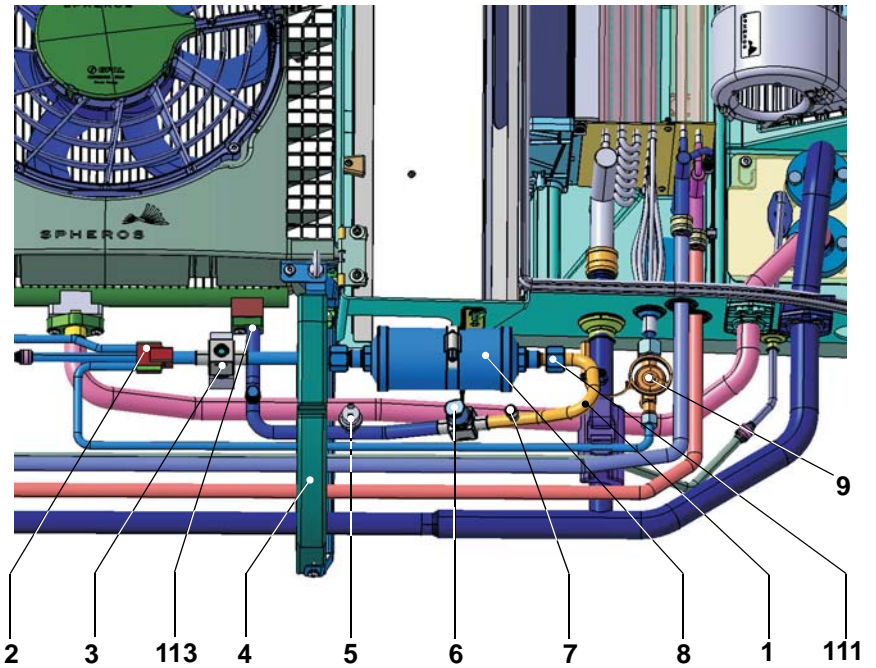
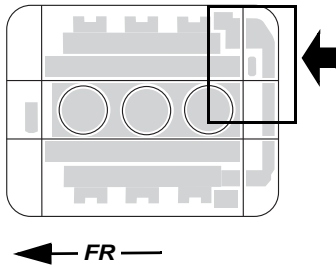


Pos./ Item	Stück/ Quan- tity	Bestell-Nr./ Part. no.	Benennung	Description	Bemerkung/Remarks
<b>Kältemittelsammler / refrigerant receiver</b>					
1	1	11115777A	<b>Leitung, Sammler-Unterkühler</b>	line, receiver-super cooler	inkl. 2 O-Ringe, Pos. 112 / incl. 2 o-rings, item 112
2	1	11115776A	<b>Leitung, Verflüssiger-Sammler</b>	line, condenser-receiver	inkl. 2 O-Ringe, Pos. 112 / incl. 2 o-rings, item 112
3	1	11116914A	<b>Kältemittelsammler</b>	refrigerant receiver	2 O-Ringe, Pos. 112 mitbestellen / order also 2 o-rings, item 112





Pos./ Item	Stück/ Quan- tity	Bestell-Nr./ Part. no.	Benennung	Description	Bemerkung/Remarks
<b>Verrohrung / piping</b>					
1	1	11116352A	<b>Wasserleitung, Vorlauf</b>	waterline, feed flow	siehe auch Serviceinformation „Reparaturanweisung REVO“, Spheros Service-Koffer (LOKRING) (Pos. 119) notwendig / see also service information “REVO Repair instruction”, Spheros service case (LOKRING) (item 119) required
2	1	11116353A	<b>Wasserleitung, Rücklauf</b>	waterline, return	
3	1	11115808B	<b>Saugleitung</b>	suction line	
4	1	11116359A	<b>Wasserrohr, D18, Vorlauf</b>	water pipe, D18, feed flow	
5	1	11116360A	<b>Wasserrohr, D18, Rücklauf</b>	water pipe, D18, return	
6	1	11115805C	<b>Kabelbaum inkl. Grundplatte</b>	wiring harness incl. base plate	
7 no fig.	4	11114970A	<b>Kondenswasserstutzen</b>	condensate stud	

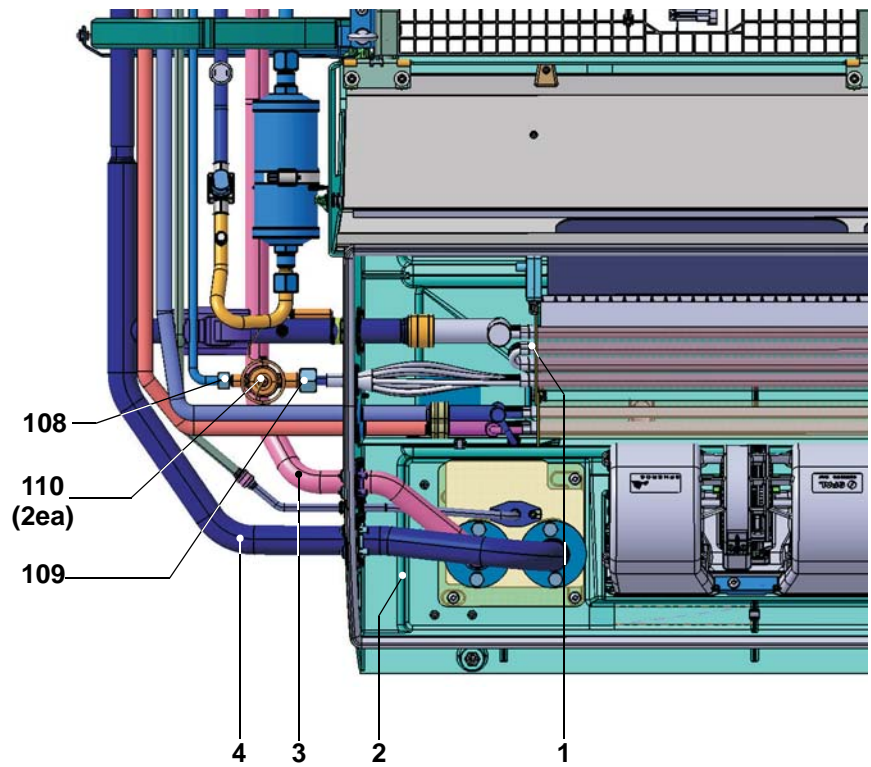
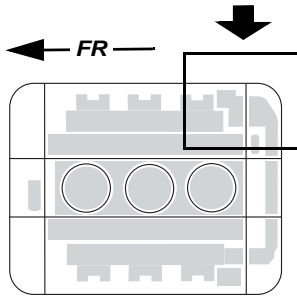


Pos./Item	Stück/Quantity	Bestell-Nr./Part. no.	Benennung	Description	Bemerkung/Remarks
-----------	----------------	-----------------------	-----------	-------------	-------------------

**Verrohrung / piping**

1	1	11116917A	<b>Leitung, Verflüssiger-Trockner</b>	line, condenser-drier	inkl. O-Ringe, Pos. 111, 113 / incl. o-rings, items 111, 113
2	1	111 162 83B	<b>Flüssigkeitsleitung</b>	liquid line	siehe auch Serviceinformation „Reparaturanweisung REVO“, Spheros Service-Koffer (LOKRING) (Pos. 119) notwendig / see also service information “REVO Repair instruction”, Spheros service case (LOKRING) (item 119) required
3	1	110 367 3A	<b>Einsatz, Magnetventil</b>	insert, solenoid valve	
3	1	110 262 0A	<b>Spule, Magnetventil</b>	coil, solenoid valve	
4	2	111 150 12C	<b>Rohrhalterung</b>	clamp, pipe	
5	1	111 149 82C	<b>Druckschalter</b>	pressure switch	
6	1	110 367 2C	<b>Absperrventil</b>	shut-off valve	
7	1	110 095 1A	<b>Überdruckventil, 30 bar</b>	over pressure switch, 30 bar	
8	1	111 175 44A	<b>Filtertrockner-Kit</b>	filter drier kit	inkl. 2 O-Ringe, Pos. 111/incl. 2 o-rings, item 111
9	1	110 357 9A	<b>Expansionsventil</b>	expansion valve	

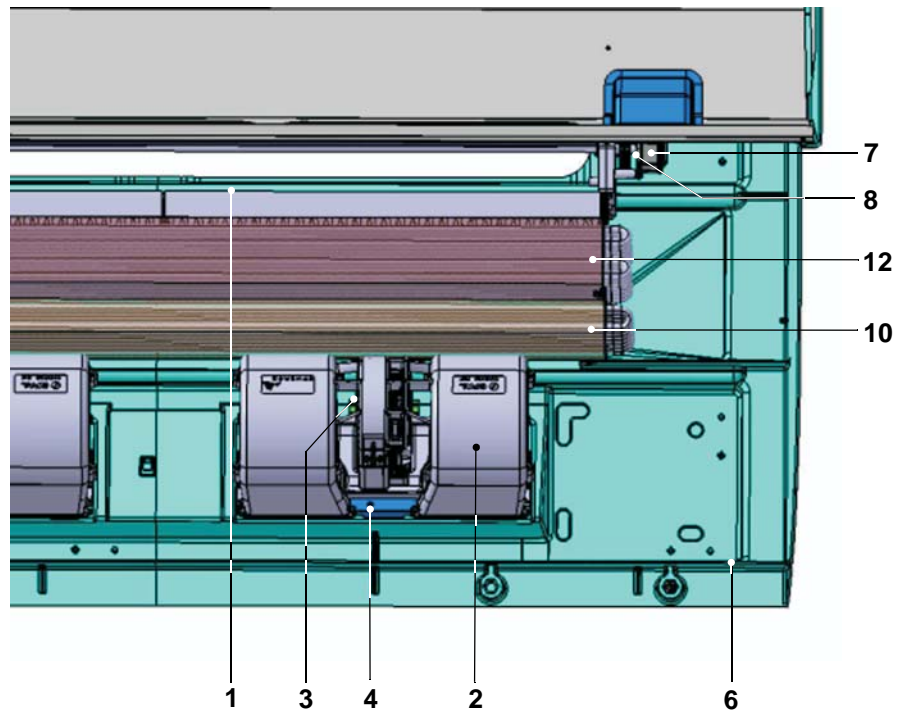
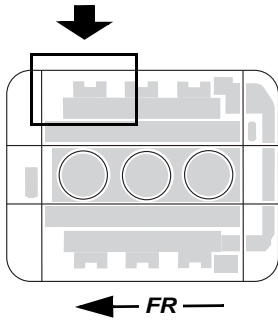




Pos./ Item	Stück/ Quan- tity	Bestell-Nr./ Part. no.	Benennung	Description	Bemerkung/Remarks
---------------	-------------------------	---------------------------	-----------	-------------	-------------------

**Elektrik / electrics**

1	1	31738B	<b>Thermostat, Vereisungsschutz</b>	thermostat, icing protection	
2	1	11115804B	<b>Kabelbaum</b>	wiring harness	
3	1	11115807A	<b>Druckleitung</b>	pressure line	
4	1	11115808B	<b>Saugleitung</b>	suction line	
5 no fig.	1	11111399A	<b>Steuergerät GL-W555</b>	control device GL-W555	
6 no fig.	1	11112770A	<b>Servosteuerng GL-W003</b>	servo adapter board GL-W003	



Pos./ Item	Stück/ Quan- tity	Bestell-Nr./ Part. no.	Benennung	Description	Bemerkung/Remarks
<b>Heizteil / Verdampfer / heating element / evaporator</b>					
1	6	11114854C	<b>Luftfilter</b>	air filter	Einzelfilter / single filter
1 no fig.	1	11117394A	<b>Luftfilter-Kit REVO</b>	air filter kit REVO	6 Stk. im Karton / 6 ea per box
2	4	11114118C	<b>Gebläse, Doppelradial</b>	fan, double radial	
3	12	11115298B	<b>Klammer, Gebläse, hinten</b>	clamp, fan, rear	
4	6	11115299A	<b>Klemmleiste, Gebläse</b>	terminal row, fan	
5 no fig.	2	11115617B	<b>Haubenstange</b>	cover support rod	
6	5 m	11115639A	<b>Dichtprofil (pro Haube)</b>	sealing profile (per cover)	in Meter/in meters
7	2	1104166C	<b>Stellmotor</b>	actuator motor	
8	2	1102050A	<b>Klappendämpfer</b>	flap damper	
9 no fig.	1	11114352D	<b>Heizteil, links</b>	heating element, LH	
10	1	11114311D	<b>Heizteil, rechts</b>	heating element, RH	siehe auch Serviceinformation „Reparaturanweisung REVO“, Spheros Service-Koffer (LOKRING) (Pos. 119) notwendig / see also service information “REVO Repair instruction”, Spheros service case (LOKRING) (item 119) required
11 no fig.	1	11116902A	<b>Verdampfer, links, Rep. Kit</b>	evaporator, LH, repair kit	
12	1	11116903A	<b>Verdampfer, rechts, Rep. Kit</b>	evaporator, RH, repair kit	

Pos./Item	Stück/Quantity	Bestell-Nr./Part. no.	Benennung	Description	Bemerkung/Remarks
<b>Normteile / Halbzeuge / Standard parts, semi-finished parts</b>					
100		111 155 29B	<b>Schraube, Typ DS WN5451, 60x22</b>	screw, type DS WN5451, 60x22	
101		111 155 27A	<b>Schraube, Typ DS WN5451, 40x16</b>	screw, type DS WN5451, 40x16	
102		111 155 26A	<b>Schraube, Typ DS WN5451, 40x12</b>	screw, type DS WN5451, 40x12	
103		111 155 09A	<b>Clipmutter, 60x2,0x11</b>	clip nut, 60x2.0x11	in Verbindung mit Pos. 100 / together with item 100
104		111 155 08A	<b>Clipmutter, 40x2,5x9</b>	clip nut, 40x2.5x9	Verbindung Verdampfer/Heizteil / connection evaporator/heating element
105		111 155 63A	<b>Schraube Torx, M6x25</b>	screw Torx head, M6x25	
106		11115683B	<b>Schraube M8x25 TX40 VA ISO14583</b>	screw M8x25 TX40 VA ISO14583	
107		11115684B	<b>Scheibe, 8.4x25x1.5 VA DIN522</b>	washer, 8.4x25x1.5 VA DIN522	wird zus. mit Pos. 106 verbaut / installed together with item 106
108		808 12A	<b>O-Ring, 7.65 x 1.78, R134A-beständig</b>	O-Ring, 7.65 x 1.78, R134A-resistant	zw. Expansionsventil u. Flüssigkeitsleitg. / btw. expansion valve a. liquid line
109		806 40A	<b>O-Ring, 10.6 x 1.78, R134A-beständig</b>	O-Ring, 10.6 x 1.78, R134A-resistant	zw. Expansionsventil u. Rohr vom WT / btw. expansion valve a. pipe from heat exchanger
110		110 352 2A	<b>O-Ring, 4.48 x 1.78, R134A-beständig</b>	O-Ring, 4.48 x 1.78, R134A-resistant	zw. Expansionsventil u. Ausgleichsleitg. 2x / btw. expansion valve a. compensation line, 2 times
111		806 41A	<b>O-Ring, 14 x 1.78, R134A-beständig</b>	O-Ring, 14 x 1.78, R134A-resistant	drier
112		111 170 38A	<b>O-Ring, 11 x 2.5, R134A-beständig</b>	O-Ring, 14 x 1.78, R134A-resistant	zw. Rohrgruppe u. Sammler / btw. pipe groups a. receiver
113		690 52A	<b>O-Ring, 26 x 2, R134A-beständig</b>	O-Ring, 14 x 1.78, R134A-resistant	zw. Verflüssigeranschl. u. Leitg. Verfl.-Trockner / btw. condenser a. condenser - drier line
114 no fig.		11121596A	<b>Haubenschrauben REVO 8x M8x25</b>	cover screws REVO 8ea M8x25	Kit, enthält Pos. 106 u. 107 / kit, contains item 106 and 107
115 - 118					
119 no fig.		111 170 80A	<b>Spheros Service-Koffer (LOKRING)</b>	Spheros service case (LOKRING)	
120 no fig.		111 168 88A	<b>LOKRING Kupplung, Ø 12</b>	LOKRING coupling, Ø 12	
121 no fig.		111 178 49A	<b>LOKRING Kupplung, Ø 16</b>	LOKRING coupling, Ø 16	
122 no fig.		111 168 89A	<b>LOKRING Kupplung, Ø 18</b>	LOKRING coupling, Ø 18	
123 no fig.		111 168 90A	<b>LOKRING Kupplung, Ø 28</b>	LOKRING coupling, Ø 28	
124 no fig.		111 158 42A	<b>LOKPREP 65G</b>	LOKPREP 65G	Dichtmittel / sealing material, 15 ml

Stückzahl nach Bedarf / Quantity as required



